

Súd: Okresný súd Prešov  
Spisová značka: 17C/86/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8114204993  
Dátum vydania rozhodnutia: 13. 08. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Eva Straková  
ECLI: ECLI:SK:OSPO:2014:8114204993.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prešov sudkyňou JUDr. Evou Strakovou v právnej veci žalobcu: Orange Slovensko a. s., sídlom Bratislava, ul. Metodova 8, IČO: 35 697 270, proti žalovanému: W. G., O.. XX. XX. XXXX, V. P., Č. XXX/X, za účasti vedľajšieho účastníka na strane žalovanej: Združenie - Pomoc a ochrana spotrebiteľa „POS“, Prešov, Nám. Legionárov 5, zastúpeného JUDr. Jaroslavou Oravcovou, advokátkou so sídlom Vranov nad Topľou, Dobrianskeho 1651, o zaplatenie XXX,XX W. s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Žalovaná je povinná zaplatiť žalobcovi sumu XXX,XX W.H. s X,XX % ročným úrokom z omeškania od 17. 8. 2012 do zaplatenia, všetko do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Vo zvyšku súd návrh zamietá.

Žalovaná je povinná nahradiť žalobcovi trovy konania v sume XXX,XX W. v lehote 3 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku a zaplatiť ich na účet právneho zástupcu žalobcu Mgr. Zuzane Bollovej, advokátke v Bratislave, Advokátska kancelária Bobák, Bollová a spol, s.r.o., Dr. V. Clementisa 10, Bratislava do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Žalobca je povinný nahradiť vedľajšiemu účastníkovi na trovách konania XX,XX W. a zaplatiť ich do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku na účet právneho zástupcu vedľajšieho účastníka JUDr. Jaroslave Oravcovej, advokátke vo Vranove nad Topľou na účet vedený v Tatra banke, a. s., Č.. Ú.. XXXXXXXXXXXX/XXXX.

### odôvodnenie:

Žalobca žalobou doručenou tunajšiemu súdu dňa 21. 2. 2014 žiadal, aby súd uložil žalovanej povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu XXX,XX W. spolu s X,XX % - tným ročným úrokom z omeškania od 17. 8. 2012 do zaplatenia, ako aj nahradiť trovy konania, z dôvodu neuhradenia ceny za poskytnuté služby vo výške XXX,XX W. a titulom škody, ktorá mu vznikla vo výške XXX,- W. a predstavuje zľavu za zakúpený mobilný telefón Samsung Monte S5620 a ktorú spôsobila žalovaná žalobcovi tým, že mobilný telefón získala za zvýhodnenú cenu, a to 1,- EUR oproti trhovej cene XXX,- W., pričom podpisom dodatkov sa zaviazala používať služby a za tieto platiť po dobu viazanosti, následne porušila svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby (tzv. doby viazanosti) a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby.

Žalovaná sa k návrhu písomne nevyjadрила, na ústne pojednávanie sa neustanovila.

Podaním súdu doručeným dňa 19. 3. 2014 oznámilo K. - P. R. D. F. - „, P. vstup do konania ako vedľajší účastník na strane žalovanej.

Súd v predmetnej veci vykonal dokazovanie oboznámením žaloby, zmluvy o pripojení a jej dodatku, Všeobecných zmluvných podmienok žalobcu, faktúr, pokusu o pokonávku zo dňa 2. 8. 2012, ako aj ostatného obsahu spisu a zistil tento skutkový stav:

Účastníci uzavreli dňa 27. 10. 2004 zmluvu o pripojení č. R., na základe ktorej žalobca vypožičal žalovanej SIM kartu, ktorá umožnila žalovanej využívať telekomunikačné služby poskytované žalobcom. Podľa dodatku k zmluve žalobca odpredal žalovanej mobilný telefón Samsung Monte S5620 za 1,- EUR v hodnote XXX,- EUR.

Za obdobie apríl 2012 - jún 2012 žalovaná neuhradila riadne a včas cenu poskytnutých služieb vo výške XXX,XX W., čím porušila svoje zmluvné povinnosti. Žalobca ju pokusom o pokonávku zo dňa 2. 8. 2012 vyzval na úhradu tejto sumy a zároveň žiadal uhradiť zmluvnú pokutu v sume XXX,- W.. Žalovaná nereagovala žiadnou ani čiastočnou úhradou.

Neoddeliteľnou súčasťou zmlúv o pripojení boli aj Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb spoločnosti Orange Slovensko, a.s.

Podľa článku 11 bod 11.1 Všeobecných podmienok sadzby cien a poplatkov za poskytovanie služieb spoločnosťou Orange Slovensko, a.s. sú obsiahnuté v platnom cenníku v členení podľa užívateľských programov.

Podľa článku 11 bod 11.6 Všeobecných zmluvných podmienok spoločnosť Orange Slovensko uskutočňuje vyúčtovanie cien za poskytnuté služby účastníkovi v zmysle platného cenníka v pravidelne stanovených lehotách. Táto lehota je zúčtovacím obdobím, ktoré priraduje spoločnosť Orange Slovensko konkrétnemu účastníkovi. Zúčtovacie obdobie priradené účastníkovi začne plynúť od dátumu vykonania prvého odpočtu poskytovaných služieb konkrétnemu účastníkovi a nepresiahne 31 za sebou idúcich kalendárnych dní. Zúčtovacie obdobie priradené konkrétnemu účastníkovi spoločnosťou Orange Slovensko platí po celé obdobie platnosti zmluvy o pripojení.

Podľa článku 11 bod 11.8 Všeobecných podmienok spoločnosť Orange Slovensko po skončení zúčtovacieho obdobia účastníkovi vystaví faktúru, ktorou vyúčtuje ceny poskytovaných služieb počas zúčtovacieho obdobia, vrátane zaplatených preddavkov a záloh užívateľom.

Podľa dodatkov k zmluvám o pripojení, užívateľ sa zaväzuje zotrvať v zmluvnom vzťahu po dobu 24 mesiacov od nadobudnutia jej platnosti a po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto služby využívať, a to v súlade s jeho záväzkami a zároveň neuskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti zmluvy alebo dodatku pred uplynutím doby viazanosti.

Podľa § 43 ods. 1 zákona č. 610/2003 Z. z., o elektronických komunikáciách, zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 43 ods. 2 zákona č. 610/2003 Z. z., o elektronických komunikáciách, podstatnými časťami zmluvy o pripojení sú dohodnutý druh verejnej služby, miesto jej poskytovania a cena za službu. Ak nie je v zmluve o pripojení určený čas poskytovania, platí, že sa služba bude poskytovať na neurčitý čas. Cenu za službu možno dojednať aj odkazom na tarifu.

Podľa § 488 Občianskeho zákonníka, záväzkovým vzťahom je právny vzťah, z ktorého veriteľovi vzniká právo na plnenie (pohľadávka) od dlžníka a dlžníkovi vzniká povinnosť splniť záväzok.

Podľa § 494 Občianskeho zákonníka, z platného záväzku je dlžník povinný niečo dať, konať, niečoho sa zdržať alebo niečo trpieť a veriteľ je oprávnený to od neho požadovať.

Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

Podľa § 517 ods. 1 vety prvej Občianskeho zákonníka dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z.z. v znení účinnom od 1.1.2009 výška úrokov z omeškania je o osem percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k 1. dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa § 420 ods. 3 Občianskeho zákonníka zodpovednosti sa zbaví ten, kto preukáže, že škodu nezavinil.

Podľa § 442 ods. 1 Občianskeho zákonníka uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk).

Žalovaná nesplnila zmluvné podmienky a nezaplatila cenu poskytnutých služieb za obdobie od apríla 2012 - júna 2012 vo výške XXX,XX W.. Súd vyhovel žalobnému návrhu v tejto časti, keďže nebolo preukázané, že by žalovaná tento svoj dlh voči žalobcovi uhradila. Keďže sa žalovaná dostala do meškania s úhradou svojich peňažných záväzkov, zaviazal ju súd v súlade s ustanovením § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka odo dňa nasledujúceho po dátume splatnosti uvedeného v pokuse o pokonávku, t.j. odo dňa XX. X. XXXX zároveň aj na úhradu zákonného úroku z omeškania vo výške X,XX %. E. z tejto sumy tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku.

Vedľajší účastník v rámci vyjadrenia zo dňa 4. 8. 2014 poukázal na to, že do konania vstúpil ako vedľajší účastník na strane žalovanej len čo sa týka uplatnenej náhrady škody vo výške XXX,- W., keďže má za to, že v žalobe sú spojené viaceré skutkové a právne samostatné nároky a nič nebráni tomu, aby vstúpil do konania iba v tejto časti, teda v časti nároku, ktorý bol voči spotrebiteľovi uplatnený nedôvodne v rozpore so spotrebiteľským právom. Zároveň poukázal na to, že nárok za neuhradené služby považuje za dôvodný. Z vyjadrenia vedľajšieho účastníka ďalej vyplýva, že v danej právnej veci ide nepochybne o spotrebiteľskú vec, na ktorú je potrebné aplikovať ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka, konkrétne ustanovenia § 52 a nasl. Žalobca uplatnil voči žalovanej právo na zaplatenie sumy XXX,- W.. Tvrdil, že ide o nárok z náhrady škody, ktorý považuje za nárok vyplývajúci zo zmluvných podmienok ako nárok, ktorý tvorí rozdiel medzi trhovou cenou mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia a jeho akciovou cenou. Ide vlastne o paušalizovanú náhradu škody, teda len o modifikovanú zmluvnú pokutu, ktorú už judikatúra zakázala, lebo opäť by nijakým spôsobom nebolo zohľadnené, v

akom rozsahu spotrebiteľ svoje záväzky porušil a škoda by predstavovala stále tú istú sumu. Neprijateľnú a teda absolútne neplatnú zmluvnú podmienku nie je možné modifikovať, k čomu sa už vyjadrila početná judikatúra vrátane Súdneho dvora EÚ. Aj keď sa teda žalobca snažil presadiť, že sumu XXX,- W. už požaduje ako náhradu škody, v skutočnosti ju naďalej požaduje ako zmluvnú pokutu, len ju modifikuje na výšku rozdielu medzi trhovou a akciovou cenou mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia. Principiálne nepopiera, že ak by bola viazanosť platná, porušenie záväzku viazanosti môže spôsobiť žalobcovi škodu. Malo by však ísť o skutočnú škodu. V praxi považuje skôr len za teoreticky možné, aby táto skutočná škoda zodpovedala presne rozdielu trhovej a akciovej ceny mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia a aj to by sa malo stať pri jedinečných podmienkach.

V zmysle už ustálenej judikatúry krajských súdov poukázal napr. na rozsudok Krajského súdu Prešov, sp. zn. 1Co/27/2012, zo dňa 30. 5. 2012, rozsudok Krajského súdu Prešov, sp. zn. 3Co/17/2012, zo dňa 23. 5. 2012, uznesenie Krajského súdu Prešov, sp. zn. 4Co/18/2012, zo dňa 7, 9. 2012, rozsudok Krajského súdu Prešov, sp. zn. 5Co/37/2012, zo dňa 12. 7. 2012, uznesenie Krajského súdu Prešov, sp. zn. 13Co/72/2012, zo dňa 18. 10. 2012, rozsudok Krajského súdu Prešov, sp. zn. 16Co/33/2012, zo dňa 16. 4. 2012, uznesenie Krajského súdu Prešov, sp. zn. 18 Co/34/2012, zo dňa 16. 8. 2012 a na rozsudok Krajského súdu Prešov, sp. zn. 19Co/40/2012, zo dňa 23. 8. 2012, uznesenie Krajského súdu Prešov, sp. zn. 20Co/54/2012, zo dňa 20. 12. 2012.

Ďalej poukázal na rozsudok Okresného súdu Košice - okolie č. k. 17 C/294/2012-52, zo dňa 28. 1. 2013, z ktorého cituje:

„Právne relevantná škoda je majetková ujma, ktorá nastala (prejavuje sa) v majetkovej sfére poškodeného (majetková - hmotná ujma), a je objektívne vyjadriteľná všeobecným ekvivalentom, t. j. peniazmi, a je napravitel'ná poskytnutím majetkového plnenia, predovšetkým poskytnutím peňazí, ak nedochádza k naturálnej reštitúcii. Prejavuje sa vo forme skutočnej škody alebo vo forme ušlého zisku. Obe tieto formy sú v zásade rovnocenné a existencia jednej z nich nie je podľa platného práva podmienkou vzniku a uplatnenia druhej formy. Skutočná škoda je taká ujma, ktorá znamená zmenšenie majetkového stavu poškodeného oproti stavu pred škodnou udalosťou a reprezentuje majetkové hodnoty, ktoré bolo nutné vynaložiť, aby prišlo k uvedeniu veci do predchádzajúceho stavu. Ak je poškodený vlastníkom veci, jeho majetkový stav zahrňuje hodnotu veci a v dôsledku jej straty, odobratia či zničenia dochádza k zmenšeniu jeho majetkového stavu o hodnotu tejto veci v dobe pred tým, než napr. došlo k jej strate či zničeniu prišlo“.

Vedľajší účastník poukázal tiež na právny záver odvolacieho súdu Krajský súd Prešov, č. k. 6 Co 158/2012 zo dňa 30. 5. 2013, v ktorom sa uvádza: „Vznik škody podľa názoru odvolacieho súdu nebol naplnený, pokiaľ škodou mal byť rozdiel medzi trhovou hodnotou mobilného telefónu a zľavnenou kúpnu cenou tak v tomto rozdiel nevidí odvolací súd ani zmenšenie majetku ani ušlý zisk. Kúpna cena bola dohodnutá v zmluve a tak niet dôvodu, ak by vzájomne dohodnutá kúpna cena nemala byť rešpektovaná vo vzťahu k účastníkom konania. Kúpna cena vyjadruje vôľu účastníkov zmluvy. Škodu nemožno vyvodiť z trhovej hodnoty mobilného telefónu len preto, že sa žalobca rozhodol v rámci svojej ofenzívnej obchodnej politiky predať mobilný telefón za 1 Euro. Navyše konštrukcia škody vyvolaná v prípade ak by k porušeniu povinnosti došlo tesne pred ukončením doby viazanosti je neprimeraná a napriek tomu by škoda predstavovala plnú hodnotu mobilného telefónu, čo je zjavné neproporcionálne.“

Z uvedených dôvodov navrhoval zamietnuť žalobu v časti, v ktorej žalobca uplatňuje zaplatenie modifikovanej zmluvnej pokuty vo výške XXX,- W. a zvyšok nároku vylúčiť na samostatné konanie, pretože v tejto zvyšnej časti nenachádzajú porušenie spotrebiteľských práv.

Predpokladmi vzniku zodpovednosti za škodu v zmysle § 420 Občianskeho zákonníka sú protiprávny úkon, spôsobenie škody, príčinná súvislosť medzi nimi a zavinenie, ktoré sa predpokladá. Porušenie právnej povinnosti nemusí vyplývať z právneho predpisu. Môže súvisieť aj s porušením zmluvy. Žalovaný nepochybne porušil zmluvnú povinnosť spočívajúcu v plnení si svojej povinnosti platiť cenu služieb.

Podľa žalobcu mu škoda vznikla ako rozdiel medzi trhovou cenou mobilného telefónu, resp. telekomunikačného zariadenia a jeho akciovou cenou. Súd je však toho názoru, že za škodu nie je možné považovať, ak žalobca v rámci svojej obchodnej politiky predáva mobilný telefón resp. telekomunikačné zariadenie za nižšiu cenu ako je jeho skutočná cena. Rozdiel medzi, podľa žalobcu, skutočnou a akciovou cenou mobilného telefónu tak nie je následkom protiprávneho úkonu žalovaného, ale výsledkom ich zmluvného konsenzu. Tento zmluvný konsenzus nemôže byť zo strany žalobcu reparovaný prehodnotením jeho rozhodnutia, ak sa nesplnia jeho očakávania, ktoré do zmluvného vzťahu so žalovaným vkladal. K protiprávnemu zmenšeniu majetku žalobcu nedošlo, pretože za mobilný telefón obdržal dojednanú kúpnu cenu. Z týchto dôvodov nárok na náhradu škody vo výške zľavy z kúpnej ceny telefónu, resp. telekomunikačného zariadenia neobstoí, a preto súd v tejto časti uplatnený nárok na náhradu škody považoval za neopodstatnený a žalobu zamietol a poukazuje aj na už ustálenú judikatúru Krajského súdu Prešov, sp. zn. 1 Co 27/2012, 4 Co 18/2012, 3 Co 17/2012, 13 Co 72/2012.

Podľa § 142 ods. 1 O.s.p., účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Podľa § 142 ods. 2 O.s.p., ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

O trovách konania medzi žalobcom a žalovanou súd rozhodol na základe ustanovenia § 142 ods. 2 O.s.p., pričom úspech žalobcu predstavoval XX,XX %, neúspech XX,XX %, rozdiel teda predstavuje XX,XX %, čo pri zaplatenom súdnom poplatku 50,- EUR predstavuje výšku XX,XX EUR a podľa vyhl. č. 655/2004 Z. z. trovy konania a právneho zastúpenia za 2 úkony - prevzatie a napísanie žalobného návrhu predstavujú 2 x 51,45 EUR, 2 x režijný paušál po 7,81 EUR, spolu XXX,XX W., 20 % DPH = 23,70 EUR, spolu XXX,XX W. a po zohľadnení percenta úspechu XX,XX % súd priznal žalobcovi XX,XX W., spolu tak uhradí žalovaná XXX,XX W., ktoré zaplatí na účet právneho zástupcu žalobcu do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

O trovách konania medzi žalobcom a vedľajším účastníkom súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 O.s.p., pričom vedľajší účastník mal v časti konania v ktorej vstúpil do konania ako vedľajší účastník na strane žalovaného plný úspech, preto mu súd priznal náhradu trov konania za dva úkony právnej služby (príprava a prevzatie zastúpenia a vyjadrenie vedľajšieho účastníka zo dňa 16. 6. 2014, každý úkon po 16,60 EUR + režijný paušál 1 x 8,04 EUR, čo spolu predstavuje sumu 49,28 EUR + 20 % DPH 9,85 EUR, t. j. spolu trovy konania predstavujú 59,13 EUR. Súd má za to, že vedľajší účastník mohol vstúpiť do konania iba v časti, v danom prípade v časti týkajúcej sa uplatnenej náhrady škody, keďže sa jedná o skutkovo a právne samostatné nároky. Tieto trovy konania uhradí žalobca priamo na účet právneho zástupcu vedľajšieho účastníka do 3 dní od právoplatnosti rozhto rozsudku.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Prešove.

Podľa § 205 ods. 1 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 O.s.p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.,

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 251 ods. 1 O.s.p., ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.